

УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ

Филолошки факултет



ИЗВЈЕШТАЈ КОМИСИЈЕ
О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ
НАСТАВНИКА И САРАДНИКА ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ

І ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке:

Одлука Сената Универзитета у Бањој Луци 01/04-3.1574/26 од 1. 6. 2026. године

Датум и мјесто објављивања конкурса:

17. 6. 2026. године на званичној интернет страници Универзитета у Бањој Луци и у дневним новинама "Глас Српске"

Назив факултета:

Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци

Ужа научна област:

Специфични језици – српски језик

Академско звање у које се кандидат бира:

Асистент

Број кандидата који се бирају

1 (један)

Број пријављених кандидата

2 (два)

САСТАВ КОМИСИЈЕ			
1	Зорица Никитовић	редовни професор	Специфични језици – српски језик
	Име и презиме	Звање	Ужа научна област
	Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци		ПРЕДСЈЕДНИК
	Установа у којој је запослен(а)		Функција у комисији
2	Слађана Цукут	ванредни професор	Специфични језици – српски језик
	Име и презиме	Звање	Ужа научна област
	Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци		ЧЛАН
	Установа у којој је запослен(а)		Функција у комисији
	Наташа Драгин	редовни професор	Српски језик и лингвистика
	Име и презиме	Звање	Ужа научна област

3	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	ЧЛАН
	Установа у којој је запослен(а)	Функција у комисији

Пријављени кандидати	
1	Драгана Марковић
2	Георгина Шиповац

II БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА

Први кандидат	
а) Основни биографски подаци:	
Драгана (Младинко и Ђука) Марковић	14. 9. 1995, Поткозарје, Бања Лука
Име (име оба родитеља) и презиме	Датум и мјесто рођења
ОШ "Бранко Радичевић (6. 2 – 28. 2. 2025; 21. 4 – 17. 6. 2025; 2. 9 – 26. 11. 2025; 19. 2 – 2. 3. 2026. Компанија DDC MILS (октобар 2020 – фебруар 2025)	
Установе у којима је био запослен	
наставник српског језика и књижевности оператер	
Радна мјеста	
/	
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима	
б) Дипломе и звања:	
Основне студије / студије I циклуса:	
Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци	Дипломирани професор руског и српског језика и књижевности
Назив институције	Звање
Бања Лука, 22. 10. 2019.	8.88
Мјесто и година завршетка	Просјечна оцјена из цијелог студија
Постдипломске студије / студије II циклуса:	
Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци	Мастер руског језика и књижевности
Назив институције	Звање
Бања Лука, 20. 6. 2023.	Творба именица <i>nomina feminina</i> у руском и српском језику у контексту језичке слике свијета
Мјесто и година завршетка	Наслов завршног рада
Хуманистичке науке - језици и књижевност	10.00
Научна област/умјетничка област	Просјечна оцјена
Докторат / студије III циклуса	
/	
Назив институције	Мјесто и година одбране докторске дисертације

Назив докторске дисертације
Научна област/умјетничка област
Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звања, година избора)

III ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ

а) Наставни рад и доказане наставничке способности

<p>Вредновање наставничких способности (Навести податке о спроведеном анкетирању студената, током цјелокупног претходног изборног периода уколико је исто спроведено или позитивну оцјену од стране високошколске установе)</p>

б) Научноистраживачки рад

Научноистраживачки рад	
научни рад објављен у зборницима са рецензијом са научног скупа међународног значаја (8 бодова)	
Публикација	бод
1 Драгана Марковић. "Творба именица у руском и српском језику на материјалу приповијетке Достојевског Беле ноћи (Беле ноћи)". <i>Руски јазик, литература и култура: минато, сегашност, иднина 3</i> , тематски зборник радова. Универзитет "Св. Кирил и Методиј", Руски центар, Скопље, 2021, 45–52 https://repozytorium.bg.ug.edu.pl/info/book/UOG3b1217e04d2042c88c9dd4227e60b97b/?ps=20&lang=en&pn=1&cid=136058	8
Укупно: 8	
рад/публикација није из уже научне области за коју је расписан Конкурс (0 бодова)	
Публикација	бод
1 Драгана Марковић. "Истраживање фактора мотивације ученика у изучавању руског језика као страног", <i>Ново и традиционално у транслатологији и настави руског језика као страног</i> . Бања Лука: Паневропски универзитет "Apeiron", 2021, 63–77. УДК 372.881.161.1 ISBN: 978-99976-34-72-6.	0
Укупно: 0	
научни рад националног значаја објављен у републичком научном часопису прве категорије (5 бодова)	
Публикација	бод
1 Драгана Марковић. "Именице категорије <i>nomina agentis</i> у староруском и српском језику на примјеру "Повести временных лет (Повијести минулих љета)". <i>Радови Филозофског факултета: часопис за хуманистичке и друштвене науке</i> , бр. 22, Пале, 2020, 163–177. DOI: 10.7251/RFFP2022163M	5
Укупно: 5	
активно учешће на међународном научном скупу (5 бодова)	
Публикација	бод

1	Драгана Марковић. "Творба именица у руском и српском језику на материјалу приповијетке Достојевског Беле ноћи (Беле ноћи)". Међународни научни скуп <i>Руски јазик, литература и култура: минато, сегашност, иднина 3. Скопље</i> , 26–28. септембар 2021. Универзитет "Св. Кирил и Методиј" во Скопје. Потврда о учешћу са рефератом, 26–28. септембра 2021.	5
Укупно:		5

в) Бодови на основу просјечне оцјене првог и другог циклуса студија

Просјечна оцјена првог циклуса студија	8.88
Просјечна оцјена другог циклуса студија	10
Укупно бодова	94.4

ИСПУЊЕНОСТ УСЛОВА ЗА ИЗБОР

<p>Означити да ли кандидат испуњава услове за избор ?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ДА</p> <p><input type="checkbox"/> НЕ</p>
<p>За избор у звање асистента може бити биран кандидат који има завршен први циклус студија у одговарајућој области са најмање 240 ECTS бодова и најнижом просјечном оцјеном 8,0 или еквивалент. (Закон о високом образовању, члан 81.)</p>

Приказ укупног броја бодова кандидата:

ОПИС	УКУПНО
Вредновање наставничких способности	0
Научноистраживачки рад	18
Бодови на основу просјечне оцјене	94.4
Укупно:	112.4

Други кандидат

а) Основни биографски подаци:

Георгина (Блажо и Радојка) Шиповац	6. 5. 2002. године, Невесиње
Име (име оба родитеља) и презиме	Датум и мјесто рођења
/	
Установе у којима је био запослен	
/	
Радна мјеста	
члан Српског филолошког друштва	
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима	

б) Дипломе и звања:

Основне студије / студије I циклуса:	
Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци	Дипломирани професор руског и српског језика и књижевности
Назив институције	Звање
30. 9. 2025. године	9.95
Мјесто и година завршетка	Просјечна оцјена из цијелог студија
Постдипломске студије / студије II циклуса:	
Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци	
Назив институције	Звање
Академске студије другог циклуса уписане 2025/2026.	
Мјесто и година завршетка	Наслов завршног рада
Научна област/умјетничка област	Просјечна оцјена
Докторат / студије III циклуса	
Назив институције	Мјесто и година одбране докторске дисертације
Назив докторске дисертације	
Научна област/умјетничка област	
Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звања, година избора)	

III ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ

а) Наставни рад и доказане наставничке способности

<p>Вредновање наставничких способности (Навести податке о спроведеном анкетирању студената, током цјелокупног претходног изборног периода уколико је исто спроведено или позитивну оцјену од стране високошколске установе)</p>

б) Научноистраживачки рад

Научноистраживачки рад		
научни рад објављен у истакнутом научном часопису међународног значаја (10 бодова)		
	Публикација	бод
1	<p>Георгина Шиповац. "Фонетско-фонолошке особине Босанске љекаруше (Помоча од сваке болести коју има) из XVIII вијека". <i>Филолог</i>, XVI, бр. 32, 2025, 451–466.</p> <p>https://filolog.rs.ba/index.php/filolog/article/view/658</p>	10
2	<p>Георгина Шиповац, Сања Милићевић. „Совјетске идеологеме у преводу на српски језик (на материјалу дјела <i>Један дан Ивана Денисовича</i> А. Солжењицина)". <i>Славистика</i>, XXIX/2, 2025, 160–175.</p> <p>https://casopis.slavistickodrustvo.org.rs/?p=16034</p>	10
		Укупно: 20
активно учешће на међународном научном скупу (5 бодова)		
	Публикација	бод
1	<p>Георгина Шиповац. "Именослов ћирилских натписа на стећцима у средњовјековној Босни и Хуму." <i>VI Међународна научно-практична школа србистике</i>. Санкт Петербург, 30. 9 – 3. 10. 2024. године. Институт за лингвистичка истраживања Руске академије наука.</p> <p>Потврда о учешћу са рефератом, 4. 10. 2024.</p>	5
2	<p>Георгина Шиповац. "О руских и сербских фразеологизма с компонентом Бог." XIV Међународна научна конференција <i>Славјански мир: духовне традиције и словесност</i>. Тамбов, 22–23. маја 2023. године. Министарство науке и високог образовања Руске Федерације и Тамбовски државни универзитет <i>Г. Р. Державин</i>.</p> <p>Сертификат о учешћу са рефератом, 22 – 23. 5. 2023.</p>	5
		Укупно: 10
активно учешће на научном скупу са међународним учешћем (3 бода)		
	Публикација	бод
1	<p>Георгина Шиповац. „Сохранение языка – положение сербског језика в странах бывшей СФРЈУ“. Научни семинар <i>Открытые Балканы: коммуникативный практикум</i>. 4. март 2022. године. Нижегородски државни лингвистички универзитет <i>Н. А. Доброљубов</i>.</p> <p>Сертификат о учешћу са рефератом, 4. 3. 2022.</p>	3
		Укупно: 3
активно учешће на научном скупу републичког значаја (1 бод)		

Публикација		бод
1	Георгина Шиповац. „Именослов ћирилских натписа на стећцима у средњовјековној Босни, Хуму и Травунији“. Округли сто <i>Заштита српског културноисторијског наслеђа у Босни и Херцеговини</i> . Бања Лука, 12. 11. 2024. године. Институт за хуманистичке и друштвене науке Филозофског факултета Универзитета у Бањој Луци под покровитељством члана из Републике Српске у Комисији за очување националних споменика. Потврда о учешћу са рефератом.	1
Укупно:		1

в) Бодови на основу просјечне оцјене првог и другог циклуса студија

Просјечна оцјена првог циклуса студија	9.95
Просјечна оцјена другог циклуса студија	0
Укупно бодова	99.5

ИСПУЊЕНОСТ УСЛОВА ЗА ИЗБОР

Означити да ли кандидат испуњава услове за избор	<input type="checkbox"/> ?
<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ	
За избор у звање асистента може бити биран кандидат који има завршен први циклус студија у одговарајућој области са најмање 240 ECTS бодова и најнижом просјечном оцјеном 8,0 или еквивалент. (Закон о високом образовању, члан 81.)	

Приказ укупног броја бодова кандидата:

ОПИС	УКУПНО
Вредновање наставничких способности	0
Научноистраживачки рад	34
Бодови на основу просјечне оцјене	99.5
Укупно:	133.5

IV ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Уколико се на Конкурс пријавило више кандидата, у Закључном мишљењу обавезно је навести ранг-листу свих кандидата са назнаком броја освојених бодова, на основу које ће бити формулисан приједлог за избор/неизбор.

На конкурс за избор сарадника за ужу научну област Специфични језици - српски језик, на наставним предметима: Старословенски језик 1, Старословенски језик 2, Упоредна граматика словенских језика 1, Упоредна граматика словенских језика 2, Упоредна граматика словенских језика, Српски језик 1, Српски језик 2, Култура говора, Култура говора и писмености, Сакрални књижевни стил на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци, који је објављен 17. 6. 2026. године у дневном листу "Глас Српске" и на сајту Универзитета у Бањој Луци <https://unibl.org/sr/vesti/2026/06/konkurs-za-izbor-nastavnika-i-saradnika-na-univerzitetu-u-banjoj-luci>, пријавила су се два кандидата: Драгана Марковић и Георгина Шиповац.

У складу са Законом о високом образовању ("Службени гласник РС", бр. 67/20), Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања ("Службени гласник РС", бр. 69/23) и Правилником о поступку за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна и сарадничка звања на Универзитету у Бањој Луци, бр. 02/04-3.2592-3-1/23 од 30.11.2023. године, Комисија је детаљно размотрила приложу конкурсну документацију и утврдила да су пријављени кандидати доставили све неопходне документе прописане Конкурсом и да испуњавају услове за избор сарадника за област Специфични језици – српски језик. Оба кандидата завршила су основне студије Руски и српски језик и књижевност и стекла звање дипломираног професора руског и српског језика и књижевности (240 ЕЦТС).

Ранг листа након бодовања је следећа:

1. Георгина Шиповац, 133.5 бодова
2. Драгана Марковић, ма, 112,4 бода

Драгана Марковић, ма, завршила је академске студије другог циклуса на студијском програму руског језика и књижевности чиме је стекла звање Мастер руског језика и књижевности 300 ECTS. Потврде приложене уз пријаву на конкурс (укупно 13) издате од надлежних институција за руску филологију у матичној земљи потврђују изузетно висок ниво стручног и професионалног усавршавања кандидата у домену предавања руског језика као страног. Ови резултати рада, међутим, као и учешћа на међународним научним скуповима са темом из руске филологије, те рад наведен у табеларном прегледу Извјештаја који је бодован са 0 бодова не припадају ужој научној области Специфични језици - Српски језик за коју је расписан Конкурс.

Георгина Шиповац је као најбољи студент Филолошког факултета у академској 2024/2025. години награђена Златном значком Универзитета у Бањој Луци. У статусу младог истраживача сарађивала је у научноистраживачком пројекту Филолошког факултета "Стара српска рукописна и штампана књига са простора историјске Босне и Херцеговине" (2024–2025), а у истој академској години била је ангажована као демонстратор на наставним предметима Упоредна граматика словенских језика 1 на Студијском програму српског језика и књижевности и Упоредна граматика словенских језика на Студијском програму руског и српског језика и књижевности (09/3.1422-18-3/24), а потом Упоредна граматика словенских језика 2 на Студијском програму српског језика и књижевности (109/3.197-17-3/26) у академској 2025/2026 години. Према препоруци Фонда Министарства за научнотехнолошки развој и високо образовање Републике Српске "Др Милан Јелић", чији је "задатак да препозна талентоване, успјешне и вриједне младе људе", стипендисти остварују првенство у запошљавању (19.02/058-30/26).

С обзиром на број бодова и научна достигнућа која се вреднују према важећим актима а која су изложена у табеларном прегледу овог Извјештаја, као и све напријед речено, Комисија предлаже Наставно-научном вијећу Филолошког факултета у Бањој Луци и Сенату Универзитета у Бањој Луци да Георгину Шиповац изабере у звање асистента за ужу научну област Специфични језици - српски језик, на наставним предметима: Старословенски језик 1, Старословенски језик 2, Упоредна граматика словенских језика 1, Упоредна граматика словенских језика 2, Упоредна граматика словенских језика, Српски језик 1, Српски језик 2, Култура говора, Култура говора и писмености, Сакрални књижевни стил.

Потпис чланова комисије

- 1 проф. др Зорица Никитовић, редовни професор на Филолошком Факултету Универзитета у Бањој Луци, Ужа научна област Специфични језици - српски језик, председник, с.р.
- 2 проф. др Слађана Цукут, ванредни професор на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци, ужа научна област Специфични језици - српски језик, члан, с.р.
- 3 проф. др Наташа Драгин, редовни професор на Филозофском факултету Универзитета у Новом Саду, ужа научна област Српски језик и лингвистика, члан, с.р.

У Бањој Луци, 7. 7. 2026. године

V ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Образложење члан(ов)а Комисије о разлозима издвајања закључног мишљења.

Потпис чланова комисије

1 _____

У Бањој Луци, __. __. ____ . година

Извјештај комисије сачињава се у складу са:

1. Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске”, број: 67/20 и 107/24)
2. Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске”, број: 69/23 и 53/24)
3. Правилником о поступку за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна и сарадничка звања на Универзитету у Бањој Луци, број: 02/04-3.2592-3-1/23 од 30.11.2023. године, број 02/04-3.1453-2/24 од 04.07.2024. године и број: 02/04-3.1163-1-1/26 од 30.04.2026. године.